



Nr. 4379

# VIVALDI

## Violin-Konzert

E dur – E major – mi majeur

Op. 3 Nr. 12

Violine und Klavier

(Köchler)

VIVALDI

---

KONZERT

E DUR

FÜR VIOLINE SOLO  
MIT STREICHORCHESTER  
OPUS 3 NR. 12

FÜR VIOLINE UND KLAVIER  
BEARBEITET VON  
FERDINAND KÜCHLER  
UND  
OTTO WITTENBECHER

BEARBEITUNG IST EIGENTUM DES VERLEGERS

C. F. P E T E R S . L E I P Z I G

**A**NTONIO VIVALDI, geb. um 1680 in Venedig, gest. 1743 in seiner Vaterstadt als Direktor der Musikschule »Pio Ospitale della Pietà«, hat etwa 100 Violinkonzerte hinterlassen. Die Vivaldi'schen Konzerte waren lange Zeit auch außerhalb der Grenzen Italiens vorbildlich für die Form des Konzertes. Kein Geringerer als Joh. Seb. Bach hat Violinkonzerte von Vivaldi auf das Cembalo und die Orgel übertragen und ihren geistigen Gehalt vertieft.

Die vorliegende Ausgabe stützt sich auf eine der Bibliothek des Landeskonservatoriums in Leipzig gehörende Ausgabe von Walsh aus dem 18. Jahrhundert, welche außer der Prinzipalstimme und dem bezifferten Baß auch die begleitenden Stimmen des Streichorchesters umfaßt. Im letzten Satz überraschen die Takte 23 bis 41, 65 bis 80 und 86 bis 99 durch Pausen in den Stimmen des bezifferten Basses und des Violoncellos. Die Klavierbegleitung mußte für diese Takte nach den Stimmen der Violinen und Violen ausgearbeitet werden.

Die Bindebogen und Vortragszeichen sind aus der Ausgabe von Walsh übernommen worden, die wenigen vom Bearbeiter hinzugefügten Vortragszeichen sind durch Klammern ( ) kenntlich gemacht.

\*

**A**NTONIO VIVALDI was born in Venice in about 1680 and died in his native town in 1743, as Director of the School of Music "Pio Ospitale della Pietà". He has composed about hundred violin-concertos. For a long time, Vivaldi's concertos represented the typical model of the musical form of the concerto, so much so, indeed, that no less a genius than Johann Sebastian Bach deemed them worthy of his transcribing them for the cembalo or the organ, thus enhancing them in depth of emotional expression. The solo-part for the violin, as published in the present edition, is strictly reproduced from the English edition published by Walsh, in the 18<sup>th</sup> century. With a few exceptions, Vivaldi's original bowings have been carefully retained throughout.

The present edition is based on an old 18<sup>th</sup> century version of this work by Walsh, this belongs to the library of the Leipzig Conservatoire of Music and includes within its scope the accompaniment for string orchestra, the figured bass and the solo part. Bars 23—41, 65—80 and 86—99 reveal some astonishing gaps in the continuity of the figured bass and cello parts, it was for this reason considered advisable to carry out an elaboration of the pianoforte part in line with that of the violins and violas. All ties, slurs and marks of expression are original and are based on Walsh's edition, brackets ( ) have been employed to render the editor's few additional suggestions more conspicuous.

\*

**A**NTONIO VIVALDI, né en 1680 à Venise est mort dans cette ville en 1743, ou il fut Directeur de l'Ecole de Musique «Pio Ospitale della Pietà». Il nous a laissé plus de 100 concertos pour violon qui représentèrent, durant plusieurs décades et même au delà des frontières d'Italie, la forme du concerto. Un génie comme Johann Sebastian Bach, tout en en augmentant le mérite, a même transcrit quelques-unes de ces œuvres pour le clavecin et l'orgue.

La présente édition est basée sur celle que publia Walsh au dix-huitième siècle et qui appartient à la bibliothèque du Conservatoire national de Leipzig. Cette publication de Walsh comprend outre la partie principale et la basse chiffrée, les parties d'accompagnement pour orchestre à cordes. Dans le dernier mouvement, les mesures 23 à 41, 65 à 80 et 86 à 99 surprennent par les silences des parties de basse chiffrée et de violoncelle. Dans ces passages le piano d'accompagnement a dû être complété d'après les parties de violon et de viole. Les liaisons et signes d'interprétation sont ceux de l'édition de Walsh, les rares indications du réviseur se trouvent entre parenthèses ( ).

Lizenz Nr. 415 - 330/224/54  
Stich: C. G. Röder, Leipzig  
Druck: VEB Deutsche Musikalien-Druckerei, Leipzig III/18/157

# VIOLINMUSIK

## STUDIENWERKE

- E.P.  
3115 CAMPAGNOLI, Divertimenti Op. 18 (Hermann)  
1079 DANCLA, Etudes brillantes Op. 73  
283 FIORILLO, 36 Etüden oder Capricen (Hermann)  
283a Dieselben (Davisson)  
4339 FLESCHE, Das Skalensystem. Tonleiterübungen  
4340 Urstudien für Violine  
1381 GAVINIÈS, Les 24 matinées (Davisson)  
1819c MAZAS, 18 Etudes d'artistes  
2594 Melodien Op. 81  
3513 ONDRICEK, Künstler-Etüden

- E.P.  
1984 PAGANINI, 24 Capricen Op. 1 (Flesch)  
281 RODE, 24 Capricen in allen Tonarten (David)  
281a Dieselben (Davisson)  
2211 12 Etüden (Hermann)  
2211a Dieselben mit zweiter Violine und Anmerkungen (Klingler)  
3233 ROVELLI, Capricen Op. 3 und 5  
2564 VIEUXTEMPS, Konzert-Etüden Op. 16 (Arbós)  
3368 WIENIAWSKI, L'Ecole moderne. Etudes-Caprices Op. 10  
3395a/b Etudes-Caprices mit zweiter Violine Op. 18 2 Hefte

## VIOLIN-KONZERTE

mit Klavierbegleitung. Zu den mit \* bezeichneten Konzerten ist auch Orchestermaterial erschienen

- E.P.  
229 BACH, Konzert Nr. 1 a moll (Schreck-Moser)\*  
230 Konzert Nr. 2 E dur (Schreck-Moser)\*  
3069 Konzert Nr. 5 g moll (Schreck)\*  
189 BEETHOVEN, Konzert D dur Op. 61 mit Kadenzen (Flesch)  
189a Konzert D dur Op. 61 (Wilhelmj)  
2989a BÉRIOT, Konzert Nr. 1 D dur Op. 16 (Hermann)  
2989b Konzert Nr. 2 h moll Op. 32 (Hermann)  
2989c Konzert Nr. 7 G dur Op. 76 (Hermann)  
2989d Konzert Nr. 9 a moll Op. 104 (Hermann)  
2989e Konzert Nr. 3 e moll Op. 44 (Hermann)  
2989f Konzert Nr. 4 d moll Op. 46 (Hermann)  
2989g Konzert Nr. 5 D dur Op. 55 (Hermann)  
2989h Konzert Nr. 6 A dur Op. 70 (Hermann)  
2989i Konzert Nr. 8 D dur Op. 99 (Hermann)  
2989k Konzert Nr. 10 a moll Op. 127 (Hermann)  
3893 BRAHMS, Konzert D dur Op. 77 mit Kadenz (Klingler)  
1494 BRUCH, Konzert g moll Op. 26 (Joachim-Barmas) \*  
2850 ERNST, Konzert fis moll Op. 23 (Hilf)  
4322 HAYDN, Konzert Nr. 1 C dur mit Kadenzen (Flesch)  
4182 Konzert Nr. 2 G dur mit Kadenzen (Küchler)  
1091a KREUTZER, Konzert Nr. 13 D dur (Davisson)  
1091b Konzert Nr. 14 A dur (Hermann)  
1091c Konzert Nr. 18 e moll (Hermann)  
1091d Konzert Nr. 19 d moll (Davisson)  
3796 LALO, Konzert Nr. 1 Op. 20 (Herrmann)  
3798 Concerto russe Op. 29 (Herrmann)  
2967a LECLAIR, Konzert d moll Op. 7 Nr. 1 (Herwegh)  
2967c Konzert D dur Op. 7 Nr. 2 (Herwegh)  
2642 LIPINSKI, Concerto militaire D dur Op. 21 (Hermann)  
1731a MENDELSSOHN, Konzert e moll Op. 64 (Flesch)  
2962 MOLIQUE, Konzert a moll Op. 21 (Sitt)  
2193e MOZART, Konzert B dur K. 207 mit Kadenzen (Sitt)  
2193f Konzert D dur K. 211 mit Kadenzen (Küchler)  
2193L Konzert G dur K. 216 mit Kadenzen (Flesch)  
2193d Konzert G dur K. 216 mit Kadenzen (Marteanu)  
2193c Konzert D dur K. 218 mit Kadenzen (Marteanu)  
2193k Konzert D dur K. 218 (Hermann)

- E.P.  
2193a MOZART, Konzert A dur K. 219 mit Kadenzen (Marteanu)  
2193h Konzert A dur K. 219 (Hermann)  
2193b Konzert Es dur K. 268 (Marteanu)  
2193i Konzert Es dur K. 268 (Hermann)  
1991 PAGANINI, Konzert Nr. 1 D dur Op. 6 (Stroß)  
3112 REGER, Konzert A dur Op. 101 \*  
1095f RODE, Konzert Nr. 1 d moll (Hermann)  
1095a Konzert Nr. 4 A dur mit Kadenzen (Davisson)  
1095b Konzert Nr. 6 B dur (Davisson)  
1095c Konzert Nr. 7 a moll (Davisson)  
1095d Konzert Nr. 8 e moll (Davisson)  
1095e Konzert Nr. 11 D dur (Davisson)  
1339 RUBINSTEIN, Konzert G dur Op. 46 \*  
2477a SINDING, Suite a moll Op. 10 (Flesch) (Original)  
1098a SPOHR, Konzert Nr. 2 d moll Op. 2 (Davisson)  
1098c Konzert Nr. 7 e moll Op. 38 (David)  
1098d Konzert Nr. 8 a moll (Gesangsszene) Op. 47 (Davisson) \*  
1098e Konzert Nr. 9 d moll Op. 55 (Davisson)  
1098f Konzert Nr. 11 G dur Op. 70 (Davisson)  
1098g Konzert Nr. 12 A dur Op. 79 (Seeger)  
3019 TSCHAIKOWSKY, Konzert D dur Op. 35 (Herrmann)  
3019a Konzert D dur Op. 35 (Flesch)  
3324 VIEUXTEMPS, Grand Concerto Nr. 1 E dur Op. 10 (Arbós)  
2574 Konzert Nr. 2 fis moll Op. 19 (Arbós)  
3322 Konzert Nr. 4 d moll Op. 31 (Arbós)  
3323 Konzert Nr. 5 a moll Op. 37 (Arbós)  
2823a VIOTTI, Konzert Nr. 20 D dur mit Kadenz (Davisson)  
1100a Konzert Nr. 22 a moll mit Kadenzen (Klingler)  
1100b Konzert Nr. 23 G dur (Davisson) mit Kadenz (Klengel)  
2823b Konzert Nr. 24 h moll (Hermann)  
1100c Konzert Nr. 28 a moll (Hermann)  
1100d Konzert Nr. 29 e moll (Hermann)  
3794 VIVALDI, Konzert a moll Op. 5 Nr. 6 (Küchler)  
4379 Konzert E dur Op. 5 Nr. 12 (Küchler)  
4207 Pisendel-Konzert A dur (Landschaff) (Erstausgabe) \*  
5296 WIENIAWSKI, Konzert Nr. 2 d moll Op. 22 (Marteanu)

Weitere Werke für Violine und Klavier sind im Katalog der Edition Peters verzeichnet

# EDITION PETERS